

## 4 夜間・休日等の急病

### (1) 夜間の急病 (内科、小児科)

【電話】夜間急病診療所 TEL 04-7163-0813 (診療時間内だけ)

【所在地】柏下 65-1 ウェルネス柏内

【診療時間】午後7時～午後10時 (365日)

※午後10時以降はテレホンサービス (TEL:04-7163-0119) で、二次病院の案内 (音声ガイダンス) を実施

### (2) 日曜・祝日・年末年始 (12月29日～1月3日) の急病

【電話】当番医電話案内 TEL 04-7163-0119 (ガイダンスが流れます)

【診療時間】午前9時～午後5時

### (3) 日曜・祝日・お盆 (8月13日～15日) ・年末年始 (12月29日～1月3日) の歯痛

【電話】休日急患歯科診療所 TEL 04-7164-8114 (診療時間内だけ)

【所在地】柏下65-1 ウェルネス柏内

【診療時間】午前9時45分～正午 ※年末年始は午後1時30分～午後4時も受付

## 4 Medical emergency during nights and holidays

### (1) Late night emergency services (internal medicine, pediatrics)

Contact: Medical treatment center for late night medical emergencies

Tel: 04-7163-0813 (Only during office hours)

Location: 65-1 Kashiwa-shita (inside Wellness Kashiwa)

Office hours: 7:00pm to 10:00pm (365 days a year)

For calls after 10:00pm, recorded guidance service (Phone: 04-7163-0119) is offered to provide information on available hospitals.

### (2) Medical emergencies on Sundays, public holidays, or the Year-end/New Year's holiday (December 29<sup>th</sup> - January 3<sup>rd</sup>)

A recorded message is offered provide information on available hospitals. Tel: (04-7163-0119)

Office hours: 9:00am to 5:00pm.

### (3) Dental emergencies on Sundays, public holidays, the O-Bon holiday (August 13<sup>th</sup> - 15<sup>th</sup>), or the Year-end/New Year's holiday (December 29<sup>th</sup> - January 3<sup>rd</sup>)

Contact: Emergency Dental Treatment Center for Holidays - Tel: 04-7164-8114 (during consultation hours only)

Location: 65-1 Kashiwa-shita (inside Wellness Kashiwa)

Consultation hours: 9:45am to 12:00pm. During the Year-end/New Year's holiday, additional opening from 1:30pm to 4:00pm.

## (4) 英語で対応できる市内の病院

英語で対応できる市内の病院は下の一覧のとおりです。その他の言語は医療情報ネット(ナビイ)(<https://www.iryuu.teikyouseido.mhlw.go.jp>)や「多言語医療問診票」(<https://kifjp.org/medical/>)をご利用ください。



医療情報ネット  
(ナビイ)



多言語  
医療問診票

いりょうきかんめい 医療機関名	じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号	しんりょうじかん うけつけ 診療時間 (受付)	きゅうしんび 休診日	しんりょうかもく 診療科目
柏フォレスト クリニック	逆井 437-28	7160-5000	9時～12時, 14時～17時 金・土曜日は9時～12時のみ	日曜日・祝日, 金・土曜日の午後	泌尿器科・腎臓内科
くぼのやウィメンズ ホスピタル	中央 2-2-12	7164-2230	8時30分～11時30分, 13時30分～15時30分	日曜日・祝日	産婦人科
巻石堂病院	柏 3-10-28	7166-1131	(受付時間) 8時30分～12時, 13時～16時	日曜日・祝日	産婦人科
天宣会循環器・ 睡眠呼吸クリニック	柏 4-5-21-3F	0120- 413-489	9時～12時30分, 13時30分～18時	木曜日・日曜日 ・祝日	循環器内科・睡眠時無呼 吸症候群・糖尿病
東山医院	柏 3-3-3	7167-3803	8時30分～12時, 15時～18時 水曜日は19時まで	木曜日・日曜日 ・祝日	内科・外科・胃腸科 ・リハビリテーション科
福本クリニック	若葉町 11-12	7162-2301	9時～12時30分, 15時～18時 土曜日のみ9時～12時, 14時～17時	木曜日・日曜日 ・祝日	内科・消化器科・小児科
アリオ柏 内科クリニック	大島田 1-6-1 セブンパーク アリオ柏2階	7136-2010	10時～13時30分, 16時～20時	なし (毎日診療)	内科・小児科

## (4) Hospitals in Kashiwa City with English Assistance Available

Hospitals in Kashiwa which can provide assistance in English are listed below. For other languages, please see “Medical Information Net (NAVII)” (<https://www.iryuu.teikyouseido.mhlw.go.jp>) and the Multilingual Medical Questionnaire website (<https://kifjp.org/medical/>)



Medical Information Net (NAVII)



Multilingual Medical Questionnaire

Name of Medical Facility	Address	Phone Number	Consultation Hours (Reception)	Days Closed	Medical Area
Kashiwa Forest Clinic	437-28 Sakasai	7160-5000	9:00a-12:00p, 2:00p-5:00p, Fri/Sat 9:00a-12:00p only	Sundays/ Public Holidays, Fridays/Saturday afternoons	Urology, kidney specialist
Kubonoya Women's Hospital	2-2-12 Chuo	7164-2230	8:30a - 11:30a, 1:30p - 3:30p	Sundays/ Public Holidays	Obstetrics and gynecology
Kensekido Hospital	3-10-28 Kashiwa	7166-1131	(Reception Hours) 8:30a-12:00p, 1:00p-4:00p	Sundays/ Public Holidays	Obstetrics and gynecology
Tensenkai Junkanki Suiminkokyu Clinic	4-5-21 Kashiwa (3F)	0120— 413—489	9:00a - 12:30p, 1:30p - 6:00p	Thursdays, Sundays/ Public Holidays	Cardiology, sleep apnea, diabetes
Higashiyama Hospital	3-3-3 Kashiwa	7167-3803	8:30a - 12:00p, 3:00p-6:00p, Wednesday 8:30a - 12:00p, 3:00p-7:00p	Thursdays, Sundays/ Public Holidays	Internal medicine, surgery, gastroenterology, rehabilitation
Fukumoto Clinic	11-12 Wakabacho	7162-2301	9:00a - 12:30p, 3:00p-6:00p Saturday 9:00a - 12:00p and 2:00p - 5:00p only	Thursdays, Sundays/ Public Holidays	Internal medicine, gastroenterology, pediatrics
Ario Kashiwa Naika Clinic	Seven Park Ario Kashiwa (2F), 1-6-1, Oshimata	7136-2010	10:00a~1:30p, 4:00p~8:00p	Open on weekends and holidays	Internal medicine, pediatrics

いりょうきかんめい 医療機関名	じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号	いりょうじかん 診療時間	きゅうしんび 休診日	しんりょうかもく 診療科目
アマリ歯科 クリニック	東 1-3-16	7179-5670	9時～12時, 14時～19時 土曜日は17時まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科
大島歯科医院	柏 1326-12	7164-9112	10時～13時, 14時30分～18時 火曜日は19時まで、 土曜日は17時まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科
金丸歯科医院	豊四季 1006-6	7139-3860	9時30分～13時, 14時30分～20時 水・木・土曜日は18時まで	日曜日・祝日	歯科
釜崎歯科医院	十余二 249-231	7147-4433	9時～12時30分, 14時～18時30分 土曜日は18時まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科
塚田歯科医院	南増尾 4-17-12	7174-9333	9時30分～12時30分, 14時30分～18時 土曜日は17時まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科
西野歯科医院	中原 1-16-6	7175-1001	9時30分～12時30分, 14時～18時30分 火・金曜日は19時30分まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科
細田歯科医院	明原 4-11-8	7145-8084	9時30分～13時, 14時30分～18時 月・水曜日は20時まで	日曜日・祝日・ 木曜午後	歯科
南柏歯科 クリニック	豊四季 494-134	7144-6561	9時～12時, 13時30分～21時 土曜日は19時まで	木曜日・日曜日・ 祝日	歯科

Name of Medical Facility	Address	Phone Number	Opening Hours	Closing Days	Medical Area
Amari Dental Clinic	1-3-16 Azuma	7179-5670	9:00a -12:00p, 2:00p - 7:00p Saturday 9:00a - 12:00p, 2:00p - 5:00p	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry
Oshima Dental Clinic	1326-12 Kashiwa	7164-9112	10:00a- 1:00p, 2:30p - 6:00p Tuesday - 7:00p, Saturday - 5:00p	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry
Kanemaru Dental Clinic	1006-6 Toyoshiki	7139-3860	9:30a-1:00p, 2:30p-8:00p Wednesday/Thursday/Saturday 9:30a-1:00p, 2:30p-6:00p	Sundays/Public Holidays	Dentistry
Kamasaki Shikain Dental Clinic	249-231 Toyofuta	7147-4433	9:00am-12:30p, 2:00p-6:30pm Saturday (only) 9:00a-12:30p, 2:00p-6:00p	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry
Tsukada Dental Clinic	4-17-12 Minami-Masuo	7174-9333	9:30a-12:30p, 2:30p-6:00p Saturday 9:30a-12:30p, 2:30p-5:00pm	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry
Nishino Dental Clinic	1-16-6 Nakahara	7175-1001	Monday/Wednesday/Saturday 9:30a-12:30p, 2:00p-6:30p Tuesday/Friday 9:30a-12:30p, 2:00p-7:30p	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry
Hosoda Dental Clinic	4-11-8 Akehara	7145-8084	9:30a-1:00p, 2:30p-6:00p Monday/Wednesday 9:30a- 1:00p, 2:30p-8:00p	Sundays/Public Holidays/Thursd ay afternoon	Dentistry
Minami Kashiwa Dental Clinic	494-134 Toyoshiki	7144-6561	9:00a - 12:00p, 1:30p - 9:00p Saturday: 9:00m - 12:00p, 1:30p - 7:00p only	Thursdays, Sundays/Public Holidays	Dentistry